



Вспомогательный орган по осуществлению

Сороковая сессия

Бонн, 4–15 июня 2014 года

Пункт 18 с) повестки дня

Административные, финансовые
и институциональные вопросы

Осуществление Соглашения о штаб-квартире

Осуществление Соглашения о штаб-квартире

Проект выводов, предложенный Председателем

1. Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) принял к сведению полученную от правительства страны, принимающей секретариат, информацию о том, что власти города Бонн включили самые последние требования Организации Объединенных Наций в окончательные планы, касающиеся новых помещений для проведения конференций, и, как ожидается, завершат строительство в начале 2015 года, т.е. в срок, позволяющий провести сорок вторые сессии вспомогательных органов. ВОО отметил, что имеющиеся конференционные помещения уже используются в интересах участников и секретариата: так, например, в 2013 и 2014 годах в них состоялись сессии Специальной рабочей группы по Дурбанской платформе для более активных действий (СДП).

2. ВОО также принял к сведению информацию, приведенную в докладах представителя правительства принимающей страны и Исполнительного секретаря, согласно которой в сентябре 2013 года более половины сотрудников секретариата было размещено в новых служебных помещениях Центра Организации Объединенных Наций и что в настоящее время удалось добиться существенного прогресса в разработке проекта по расширению здания в Центре Организации Объединенных Наций с целью размещения остальных сотрудников, при этом завершение работ запланировано на 2018 год.

3. ВОО выразил признательность правительству принимающей страны за доклады о ходе работы и принял к сведению особые усилия, прилагаемые правительством принимающей страны и властями принимающего города Бонна, а также произведенные ими инвестиции, например специальный взнос на процесс СДП, внесенный правительством принимающей страны в размере 1 млн. евро. Он рекомендовал правительству принимающей страны продолжить предоставление поддержки созданию и функционированию конференционного

GE.14-05100 (R) 160614 160614



центра в качестве постоянного форума межправительственного процесса в месте нахождения секретариата.

4. ВОО приветствовал позитивные изменения, относящиеся к конференционному центру. В соответствии с решениями 27/СР.19 и 25/СР.18 он просил секретариат с максимальной отдачей осуществлять совместное использование новых служебных и конференционных помещений для проведения сессий и совещаний по линии РКИКООН в целях сокращения расходов и дальнейшего повышения эффективности обслуживания, предоставляемого в месте нахождения секретариата.

5. ВОО приветствовал налаживание систематического сотрудничества между правительством принимающей страны, секретариатом и другими соответствующими кругами по вопросам, касающимся служебных помещений и объектов для проведения заседаний и предоставления информации и услуг участникам совещаний, а также рекомендовал правительству принимающей страны и секретариату продолжить этот процесс тесных и регулярных консультаций.

6. ВОО просил секретариат продолжить представление Сторонам через веб-сайт РКИКООН обновленной информации по этим и другим аспектам осуществления Соглашения о штаб-квартире, а также призвал правительство принимающей страны и Исполнительного секретаря представить ВОО 42 доклады о дальнейшем достигнутом прогрессе.
